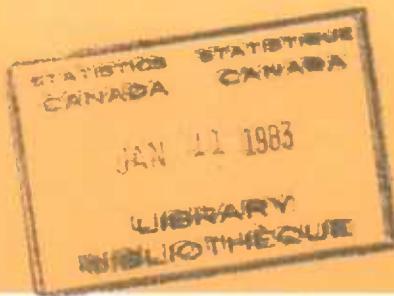




# Statistics Canada Statistique Canada



Price: Canada, \$2.50, \$25.00 a year  
Other Countries, \$3.00, \$30.00 a year

## PRODUCTION, SHIPMENTS AND STOCKS ON HAND OF SAWMILLS IN BRITISH COLUMBIA

OCTOBER 1982

Sawmills producing less than three million ft.b.m. - 7 080 m<sup>3</sup> (cubic metres) per year are excluded from this survey. For these small mills, and any larger mills that are late in reporting, production is estimated on the basis of the figures for the previous month and the rate of increase or decrease in production of the reporting mills. These estimates are checked against annual figures obtained in the Annual Census of Sawmills and Planing Mills and log scale figures supplied by the British Columbia Forest Service as soon as this information becomes available. If significant differences occur these differences are resolved. Stocks are estimated from the total estimated production figure on the basis of the assumption that total estimated stocks/production ratio is equal to the stocks/production ratio of the reporting mills.

The mills in each of the three regions of the interior are, for purposes of estimating the mills reporting late, divided into two size groups, i.e., mills producing less than 10 million ft.b.m. - 23 600 m<sup>3</sup> per year and mills producing 10 million ft.b.m. - 23 600 m<sup>3</sup> or more per year.

The species distribution of estimated production and estimated stocks is based on the species distribution of reported production and reported stocks in the same area.

Manufacturing and Primary Industries Division

January 1983  
5-3306-703

Prix: Canada, \$2.50, \$25.00 par année  
Autres pays, \$3.00, \$30.00 par année

## PRODUCTION, LIVRAISONS ET STOCKS EN MAIN DES SCIERIES EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

OCTOBRE 1982

Les scieries produisant moins de trois millions p.m.p. - 7 080 m<sup>3</sup> (mètres cubes) sont exclues de la présente enquête. La production de ces scieries, ainsi que des scieries plus grandes qui ont envoyé leur déclaration trop tard est estimée à partir des chiffres du mois précédent, compte tenu du taux d'augmentation ou de diminution de la production des scieries déclarantes. Ces estimations sont comparées aux chiffres annuels fournis par le Recensement annuel des scieries et des ateliers de rabotage et aux chiffres de mesure de billes fournis par le Forest Service de la Colombie-Britannique dès que ces renseignements sont connus. Lorsqu'il y a des différences marquées, les différences sont résolues en conséquence. Les stocks sont estimés à partir du total des chiffres de la production et des estimations en se basant sur la présomption que la relation totale des stocks estimés/production est égale à la relation stocks/production des scieries déclarantes.

Aux fins de l'estimation des retardataires, les scieries de chacune des trois régions de l'intérieur sont divisées en deux groupes de taille, c.-à-d., les scieries produisant moins de 10 millions p.m.p. - 23 600 m<sup>3</sup> par année et celles produisant 10 millions p.m.p. - 23 600 m<sup>3</sup> ou plus par année.

La répartition par essence de la production et des stocks estimatifs se fonde sur la répartition par essence de la production et des stocks, établie pour cette région à partir des déclarations.

Division des industries manufacturières et primaires

Janvier 1983  
5-3306-703

Table 3 gives the distribution of shipments reported by sawmills and planing mills. It is to be noted that the reported destinations are not necessarily final destinations. The shipments to points in British Columbia in particular include sales to lumber dealers who are not included in this survey. Undoubtedly part of this lumber is subsequently shipped to other destinations. The reported shipments to points in British Columbia also include sales to other sawmills or planing mills in British Columbia who are included in this survey. The further shipment of this lumber by the purchasing mills is also included in the reported shipments. This leads to duplication in the figures for shipments by destination, overstating the shipments to points in British Columbia.

While the reported shipments by destination, particularly the reported shipments to points in British Columbia, contain some duplication, the total of reported shipments and estimated shipments and adjustments in Table 2 is free of duplication because this figure is calculated from the total production data reported and estimated and the total stocks (reported and estimated), both of which are free of duplication.

The co-operation of the Forest Service and of the Council of Forest Industries of British Columbia and its Northern Interior Sector, the Cariboo Lumber Manufacturers' Association and the Interior Lumbermen's Association is gratefully acknowledged.

Le tableau 3 montre la répartition des livraisons déclarées par les scieries et les ateliers de rabotage. Il ne faut pas oublier que les destinations déclarées ne sont pas nécessairement les destinations ultimes. Les livraisons à destination de la Colombie-Britannique en particulier comprennent les ventes aux marchands de bois de construction qui ne figurent pas dans la présente enquête. Nul doute qu'une partie de ce bois de construction est subséquemment livrée ailleurs. Parmi les livraisons déclarées à destination de la Colombie-Britannique figurent également les ventes à d'autres séries ou ateliers de rabotage en Colombie-Britannique qui sont inclus dans la présente enquête. La livraison ultérieure de ce bois de construction par les scieries qui l'ont acheté est également incluse dans les livraisons déclarées. Il en découle un double emploi des chiffres des livraisons suivant la destination, ainsi les livraisons à destination de la Colombie-Britannique sont exagérées.

Bien que les livraisons déclarées suivant la destination, en particulier les livraisons déclarées à destination de la Colombie-Britannique contiennent une certaine proportion de double emploi, le total des livraisons déclarées, dans le tableau 2 des livraisons estimatives et des rectifications est exempt de duplication vu que ce chiffre est calculé à partir de la production totale déclarée et estimative et des stocks globaux (déclarés et estimés), qui sont exempts de duplication.

Nous tenons à remercier le Forest Service et le Council of Forest Industries de la Colombie-Britannique et son homologue du Northern Interior, le Cariboo Lumber Manufacturers' Association ainsi que le Interior Lumbermen's Association de leur concours.

TABLE 1. Summary of Production, Shipments and Stocks on Hand of Lumber and Ties(1,2)

TABLEAU 1. Statistique sommaire de la production, des livraisons et des stocks en main de bois de construction et de traverses(1,2)

	October Octobre		Year-to-date Total cumulatif			
	millions of ft.b.m. millions de p.m.p.	thousands of cubic metres milliers de mètres cubes	percentage change 1982/1981 taux de variation 1982/1981	millions of ft.b.m. millions de p.m.p.	thousands of cubic metres milliers de mètres cubes	percentage change 1982/1981 taux de variation 1982/1981
<b>British Columbia - Colombie-Britan-</b> <b>nique:</b>						
Total production - Production globale	871.8	2 057.2	- 6.1	8,273.0	19 522.1	- 6.1
Total shipments (unduplicated) - Li- vraisons globales (chiffres non déformés par le double emploi)	818.7	1 931.9	- 5.4	8,329.8	19 656.1	- 7.5
Total stocks at end of month - Stocks globaux à la fin du mois	1,379.4	3 255.0	--	...	...	...
<b>Coastal mills - Scieries du littoral:</b>						
Total production - Production globale	240.0	566.3	- 27.9	2,540.0	5 993.7	- 12.8
Total shipments (unduplicated) - Li- vraisons globales (chiffres non déformés par le double emploi)	211.5	499.1	- 31.4	2,592.4	6 117.4	- 14.6
Total stocks at end of month - Stocks globaux à la fin du mois	619.3	989.2	+ 11.7	...	...	...
<b>Interior mills - Scieries de l'in- terior:</b>						
Total production - Production globale	631.8	1 490.9	+ 6.0	5,733.0	13 528.4	- 2.8
Total shipments (unduplicated) - Li- vraisons globales (chiffres non déformés par le double emploi)	607.2	1 432.8	+ 9.0	5,737.4	13 538.8	- 4.0
Total stocks at end of month - Stocks globaux à la fin du mois	959.9	2 265.1	+ 6.2	...	...	...
1981		1982		1981		1982
per cent - pourcentage						
<b>Percentage of total production estimated - Proportion estimée, par rapport à la production globale:</b>						
British Columbia - Colombie-Britan-						
nique	2.0	3.3		2.0		2.7
Coastal mills - Scieries du littoral	0.3	0.5		0.2		0.7
Interior mills - Scieries de l'in- terior	3.0	4.4		3.0		3.6

(1) For detailed data see Tables 2-5 in this report.

(1) Les détails de ces données figurent aux tableaux 2-5 du présent rapport.

(2) Totals may not add due to rounding.

(2) Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

... figures not appropriate or not applicable.

... n'ayant pas lieu de figurer.

-- amount too small to be expressed.

-- nombres infimes.

TABLE 2. Comparative Summary of Production, Shipments (Sales) and Stocks of Lumber and Ties of British Columbia Sawmills(1)

TABLEAU 2. Résumé comparatif: production, livraisons (ventes) et stocks de bois de construction et de traverses en provenance des scieries de la Colombie-Britannique(1)

	October				Year-to-date			
	Octobre				Total cumulatif			
	1981	1982	1981	1982	1981	1982	1981	1982
Production:	millions of ft.b.m.	millions de p.m.p.	thousands of cubic metres	milliers de mètres cubes	millions of ft.b.m.	millions de p.m.p.	thousands of cubic metres	milliers de mètres cubes
Douglas fir - Sapin de Douglas	91.6	95.1	216.2	224.4	882.6	834.0	2 082.7	1 968.0
Red cedar - Thuja géant	110.3	74.2	260.3	175.1	868.3	781.7	2 049.0	1 844.6
Hemlock - Pruche	183.4	141.4	432.8	333.7	1,802.6	1,473.4	4 253.7	3 476.8
Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS)	527.9	551.1	1 245.7	1 300.5	5,130.9	5,036.7	12 107.6	11 885.3
All other softwoods - Tous autres bois résineux	15.4	10.0	36.3	23.6	121.7	146.9	287.2	346.6
Softwoods - Total - Bois résineux	928.5	871.8	2 191.0	2 057.2	8,806.0	8,272.7	20 779.8	19 521.4
Hardwoods - Total - Bois feuillus	0.2	--	0.5	--	1.4	0.3	3.3	0.7
Production, total	928.6	871.8	2 191.3	2 057.2	8,807.3	8,273.0	20 782.9	19 522.1
 Shipments - Livraisons:								
Reported to - Déclarées à destination de:								
Points in Canada - Endroits au Canada	253.5	244.0	598.2	575.8	2,846.3	2,357.3	6 716.5	5 562.4
Points in United States - Endroits aux États-Unis	422.4	450.6	996.8	1 063.3	4,427.3	4,185.3	10 447.3	9 876.3
Japan - Japon	66.4	34.5	156.7	81.4	535.8	617.1	1 264.3	1 456.2
Other countries - Autres pays	93.3	55.3	220.2	130.5	907.7	907.3	2 141.9	2 141.0
Total	835.6	784.4	1 971.8	1 851.0	8,717.1	8,067.0	20 570.1	19 036.0
Estimated shipments and adjustments - Livraisons estimées et rectifications	29.5	34.3	69.6	80.9	292.4(2)	262.8	690.0(2)	620.1
Shipments (unduplicated) - Total - Livrai- sons (chiffres non déformés par le double emploi)	865.1	818.7	2 041.4	1 931.9	9,009.3	8,329.8	21 259.6	19 656.1
 Stocks on hand - Stocks en main:								
Douglas fir - Sapin de Douglas	170.2	143.0	401.6	337.4	...	...	...	...
Red cedar - Thuja géant	164.5	129.7	388.2	306.1	...	...	...	...
Hemlock - Pruche	286.8	275.6	676.8	650.3	...	...	...	...
Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS)	742.9	822.2	1 753.0	1 940.2	...	...	...	...
All other softwoods - Tous autres bois résineux	14.5	8.7	34.2	20.5	...	...	...	...
Softwoods - Total - Bois résineux	1,378.9	1,379.3	3 253.8	3 254.8	...	...	...	...
Hardwoods - Total - Bois feuillus	0.3	0.1	0.7	0.2	...	...	...	...
Stocks, total	1,379.1	1,379.4	3 254.3	3 255.0	...	...	...	...

(1) Totals may not add due to rounding.

(1) Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

(2) Year-to-date figures do not add due to adjustments.

(2) Les estimés cumulatifs à ce jour ne concordent pas nécessairement par suite d'ajustements.

... figures not appropriate or not applicable.

... n'ayant pas lieu de figurer.

-- amount too small to be expressed.

-- nombre infime.

TABLE 3. Shipments (Sales) of Sewn Lumber and Ties

TABLEAU 3. Livraisons (ventes) de bois de construction et de traverses sciées

	Coast Mills Scieries du littoral						Central Interior Mills Scieries situées à l'intérieur centre					
	By truck and local sales	By rail	Water- borne	Total shipments Livraisons globales		By truck and local sales	By rail	Total shipments Livraisons globales				
				Livraisons par camion et ventes locales	Livraisons par chemin de fer			Livraisons par camion et ventes locales	Livraisons par chemin de fer			
thousands of ft.b.m. - milliers de p.m.p.												
Reported shipments - Livraisons déclarées:												
To points in Canada - À destination du Canada:												
British Columbia, Yukon and Northwest Territories - Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest	50,224	1,434	4,099	55,757	515,367	7,956	6,463	14,419	188,310			
Alberta	795	423	-	1,218	13,889	1,132	1,322	2,454	32,992			
Saskatchewan	-	83	-	83	1,174	105	872	977	7,748			
Manitoba	-	64	-	64	2,234	125	395	520	4,924			
Ontario	15	2,229	-	2,244	18,269	824	11,986	12,810	102,734			
Québec	-	989	-	989	11,229	8	3,935	3,943	34,300			
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique	-	45	-	45	1,487	-	73	73	1,013			
Canada	51,034	5,267	4,099	60,400	563,649	10,150	25,046	35,196	372,021			
Exported to - Exportations à:												
Points in United States - Endroits aux États-Unis	9,511	22,720	50,047	82,278	816,965	4,606	71,705	76,311	735,351			
Japan - Japon	100	-	32,741	32,841	586,907	33	-	33	5,885			
Other countries(1) - Autres pays(1)	2,374	500	24,633	27,507	560,095	2,133	1,947	4,080	57,794			
Reported shipments - Total - Livraisons déclarées	63,019	28,487	111,520	203,026	2,527,616	16,922	98,698	115,620	1,171,051			
Estimated shipments and adjustments - Livraisons estimées et rectifications	...	...	...	8,523	64,801	...	...	7,477	26,459			
Shipments (unduplicated) - Total - Livraisons (chiffres non déformés par le double emploi)	...	...	...	211,549	2,592,417	...	...	123,097	1,197,510			
cubic metres - mètres cubes												
To points in Canada - À destination du Canada:												
British Columbia, Yukon and Northwest Territories - Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest	118,515	3,384	9,673	131,572	1,216,131	18,774	15,251	34,025	444,362			
Alberta	1,876	998	-	2,874	32,774	2,671	3,120	5,791	77,852			
Saskatchewan	-	196	-	196	2,770	248	2,058	2,306	18,283			
Manitoba	-	151	-	151	5,272	295	932	1,227	11,619			
Ontario	35	5,260	-	5,295	43,110	1,944	28,284	30,228	242,425			
Québec	-	2,334	-	2,334	26,497	19	9,286	9,305	80,939			
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique	-	106	-	106	3,509	-	172	172	2,390			
Canada	120,426	12,429	9,673	142,528	1,330,063	23,951	59,103	83,054	877,870			
Exported to - Exportations à:												
Points in United States - Endroits aux États-Unis	22,443	53,613	118,098	194,154	1,927,823	10,869	169,205	180,074	1,735,235			
Japan - Japon	236	-	77,260	77,496	1,384,946	78	-	78	13,887			
Other countries(1) - Autres pays(1)	5,602	1,180	58,127	64,909	1,321,677	5,033	4,594	9,627	136,379			
Reported shipments - Total - Livraisons déclarées	148,707	67,222	263,158	479,087	5,964,509	39,931	232,902	272,833	2,763,371			
Estimated shipments and adjustments - Livraisons estimées et rectifications	...	...	...	20,112	152,913	...	...	17,644	62,436			
Shipments (unduplicated) - Total - Livraisons (chiffres non déformés par le double emploi)	...	...	...	499,199	6,117,422	...	...	290,477	2,825,807			

<sup>(a)</sup> See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Shipments (Sales) of Sawn Lumber and Ties - Concluded

TABLEAU 3. Livraisons (ventes) de bois de construction et de traverses sciées - fin

	Northern Interior Mills Scieries situées à l'intérieur nord				Southern Interior Mills Scieries situées à l'intérieur sud			
	By truck and local sales	By rail	Total shipments Livraisons globales		By truck and local sales	By rail	Total shipments Livraisons globales	
			Livraisons par camion et ventes locales	Livraisons par chemin de fer			Livraisons par camion et ventes locales	Livraisons par chemin de fer
thousands of ft.b.m. - milliers de p.m.p.								
Reported shipments - Livraisons déclarées:								
To points in Canada - À destination du Canada:								
British Columbia, Yukon and Northwest Territories - Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest	29,405	7,956	37,361	317,898	35,582	328	35,910	266,937
Alberta	1,987	2,369	4,356	42,996	8,262	6,732	14,994	184,330
Saskatchewan	-	1,522	1,522	16,653	1,432	1,011	2,443	28,375
Manitoba	29	2,295	2,324	27,741	1,091	4,310	5,401	51,004
Ontario	603	29,964	30,567	270,519	411	6,616	7,027	122,808
Québec	-	3,133	3,133	45,339	-	3,011	3,011	38,628
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique	-	205	205	4,885	-	117	117	3,534
Canada	32,024	47,444	79,468	726,031	46,778	22,125	68,903	695,616
Exported to - Exportations à:								
Points in United States - Endroits aux États-Unis	3,789	163,909	167,698	1,589,311	16,406	107,899	124,305	1,043,619
Japan - Japon	-	1,616	1,616	23,842	-	-	-	413
Other countries(1) - Autres pays(1)	568	13,993	14,561	192,784	6,341	2,855	9,196	96,758
Reported shipments - Total - Livraisons déclarées	36,381	226,962	263,343	2,531,968	69,525	132,879	202,404	1,836,405
Estimated shipments and adjustments - Livraisons estimées et rectifications	...	...	4,525	78,350	...	...	13,796	93,144
Shipments (unduplicated) - Total - Livraisons (chiffres non déformés par le double emploi)	...	...	267,868	2,610,318	...	...	216,200	1,929,549
cubic metres - mètres cubes								
To points in Canada - À destination du Canada:								
British Columbia, Yukon and Northwest Territories - Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest	69,388	18,774	88,162	750,156	83,964	774	84,738	629,901
Alberta	4,689	5,590	10,279	101,459	19,496	15,886	35,382	434,970
Saskatchewan	-	3,592	3,592	39,297	3,379	2,386	5,765	66,958
Manitoba	68	5,416	5,484	65,461	2,574	10,170	12,744	120,356
Ontario	1,423	70,707	72,130	638,354	970	15,612	16,582	289,795
Québec	-	7,393	7,393	106,988	-	7,105	7,105	91,152
Atlantic provinces - Provinces de l'Atlantique	-	484	484	11,527	-	276	276	8,339
Canada	15,568	111,956	187,524	1,713,242	110,383	52,209	162,592	1,641,471
Exported to - Exportations à:								
Points in United States - Endroits aux États-Unis	8,941	386,782	395,723	3,750,356	38,714	254,613	293,327	2,462,666
Japan - Japon	-	3,813	3,813	56,261	-	-	-	975
Other countries(1) - Autres pays(1)	1,340	35,020	34,360	454,920	14,963	6,737	21,700	228,321
Reported shipments - Total - Livraisons déclarées	85,849	535,571	621,420	5,974,779	164,060	313,559	477,619	4,333,433
Estimated shipments and adjustments - Livraisons estimées et rectifications	...	...	10,678	184,885	...	...	32,555	219,795
Shipments (unduplicated) - Total - Livraisons (chiffres non déformés par le double emploi)	...	...	632,090	6,159,664	...	...	510,174	4,553,228

(1) Shipments reported by rail/truck to United Kingdom and other countries are shipped by rail/truck to Eastern/Western Seaboard points.

(1) Les livraisons déclarées par chemin de fer ou camion au Royaume-Uni et aux autres pays sont expédiées par chemin de fer ou camion aux ports de l'Est et/ou de l'Ouest.

... figures not appropriate or not applicable.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- nil or zero.

- néant ou zéro.

TABLE 4. Production and Stocks of Lumber and Ties, Interior Mills(1) October 1982

TABLEAU 4. Production et stocks de bois de construction et de traverses, scieries de l'intérieur(1) octobre 1982

	Southern region Région du Sud			Central region Région centrale			Northern region Région du Nord		
	Reported Déclarés	Estimated Estimés	Total	Reported Déclarés	Estimated Estimés	Total	Reported Déclarés	Estimated Estimés	Total
	millions of ft.b.m. - millions de p.m.p.								
<b>Lumber and ties sawn - Bois de construction et traverses sciés:</b>									
Douglas fir - Sapin de Douglas	29.4	1.4	30.8	18.6	1.9	20.4	16.6	0.4	16.9
Red cedar - Thuya géant	9.0	0.4	9.4	2.2	0.2	2.4	0.7	--	0.7
Hemlock - Pruche	4.5	0.2	4.7	--	--	--	2.0	--	2.0
Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS)	166.2	7.7	173.9	97.9	9.9	107.9	256.3	5.6	261.9
All other softwoods - Tous autres bois résineux	0.7	--	0.7	--	--	--	--	--	--
Softwoods - Total - Bois résineux	209.8	9.7	219.5	118.7	12.0	130.7	275.6	6.0	281.6
Hardwoods - Total - Bois feuillus	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Softwoods and hardwoods - Total - Bois résineux et bois feuillus	209.8	9.7	219.5	118.7	12.0	130.7	275.6	6.0	281.6
<b>Stocks of lumber and ties - Stocks de bois de construction et de traverses:</b>									
Douglas fir - Sapin de Douglas	46.5	2.2	48.6	22.7	2.3	25.0	17.5	0.4	17.9
Red cedar - Thuya géant	22.7	1.1	23.8	11.0	1.1	12.1	3.9	0.1	4.0
Hemlock - Pruche	7.4	0.3	7.7	0.1	--	0.1	8.3	0.2	8.4
Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS)	211.0	9.8	220.8	122.6	12.4	135.0	440.7	9.3	450.0
All other softwoods - Tous autres bois résineux	5.6	0.3	5.9	0.1	--	0.1	0.1	--	0.1
Softwoods - Total - Bois résineux	293.3	13.6	306.9	156.5	15.9	172.4	470.5	9.9	480.4
Hardwoods - Total - Bois feuillus	0.1	--	0.1	--	--	--	--	--	--
Softwoods and hardwoods - Total - Bois résineux et bois feuillus	293.4	13.6	307.0	156.5	15.9	172.4	470.5	9.9	480.4
<b>Thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes</b>									
<b>Lumber and ties sawn - Bois de construction et traverses sciés:</b>									
Douglas fir - Sapin de Douglas	69.4	3.3	72.7	43.9	4.5	48.1	39.2	0.9	39.9
Red cedar - Thuya géant	21.2	0.9	22.2	5.2	0.5	5.7	1.7	--	1.7
Hemlock - Pruche	10.6	0.5	11.1	--	--	--	4.7	--	4.7
Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS)	392.2	18.2	410.4	231.0	23.4	254.6	604.8	13.2	618.0
All other softwoods - Tous autres bois résineux	1.7	--	1.7	--	--	--	--	--	--
Softwoods - Total - Bois résineux	495.1	22.9	518.0	280.1	28.3	308.4	650.3	14.2	664.5
Hardwoods - Total - Bois feuillus	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Softwoods and hardwoods - Total - Bois résineux et bois feuillus	495.1	22.9	518.0	280.1	28.3	308.4	650.3	14.2	664.5
<b>Stocks of lumber and ties - Stocks de bois de construction et de traverses:</b>									
Douglas fir - Sapin de Douglas	109.7	5.2	114.7	53.6	5.4	59.0	41.3	0.9	42.2
Red cedar - Thuya géant	53.6	2.6	56.2	26.0	2.6	28.6	9.2	0.2	9.4
Hemlock - Pruche	17.5	0.7	18.2	0.2	--	0.2	19.6	0.5	19.8
Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS)	497.9	23.1	521.0	289.3	29.3	318.6	1 039.9	21.9	1 061.9
All other softwoods - Tous autres bois résineux	13.2	0.7	13.9	0.2	--	0.2	0.2	--	0.2
Softwoods - Total - Bois résineux	692.1	32.1	724.2	369.3	37.5	406.8	1 110.3	23.4	1 133.6
Hardwoods - Total - Bois feuillus	0.2	--	0.2	--	--	--	--	--	--
Softwoods and hardwoods - Total - Bois résineux et bois feuillus	692.3	32.1	724.4	369.3	37.5	406.8	1 110.3	23.4	1 133.6

(1) Totals may not add due to rounding.

(1) Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

-- amount too small to be expressed.

-- nombres infimes.

-- nil or zero.

-- néant ou zéro.



1010677634

TABLE 5. Production and Stocks of Lumber and Ties, Coast Mills(1) October 1982

TABLEAU 5. Production et stocks de bois de construction et de traverses, scieries du littoral(1) octobre 1982

	Reported Déclarés	Estimated Estimés	Total millions of ft.b.m. millions de p.m.p.	Reported Déclarés	Estimated Estimés	Total thousands of cubic metres milliers de mètres cubes
<b>Lumber and ties sawn - Bois de construction et traverses sciés:</b>						
Douglas fir - Sapin de Douglas	26.8	0.1	26.9	63.2	0.2	63.5
Red cedar - Thuya géant	61.4	0.3	61.7	144.9	0.7	145.6
Hemlock - Pruche	133.9	0.7	134.6	316.0	1.7	317.6
Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS)	7.4	--	7.4	17.5	--	17.5
All other softwoods - Tous autres bois résineux	9.3	--	9.3	21.9	--	21.9
Softwoods - Total - Bois résineux	238.8	1.2	240.0	563.5	2.8	566.3
Hardwoods - Total - Bois feuillus	-	-	-	-	-	-
Softwoods and hardwoods - Total - Bois résineux et bois feuillus	238.8	1.2	240.0	563.5	2.8	566.3
<b>Stocks of lumber and ties - Stocks de bois de construction et de traverses:</b>						
Douglas fir - Sapin de Douglas	51.2	0.3	51.5	120.8	0.7	121.5
Red cedar - Thuya géant	89.3	0.4	89.7	210.7	0.9	211.7
Hemlock - Pruche	258.0	1.3	259.3	608.8	3.1	611.9
Spruce, pine and fir (SPF) - Épinette, pin et sapin (EPS)	16.2	0.1	16.3	38.2	0.2	38.5
All other softwoods - Tous autres bois résineux	2.7	--	2.7	6.4	--	6.4
Softwoods - Total - Bois résineux	417.4	2.1	419.5	985.0	5.0	989.9
Hardwoods - Total - Bois feuillus	-	-	-	-	-	-
Softwoods and hardwoods - Total - Bois résineux et bois feuillus	417.4	2.1	419.5	985.0	5.0	989.9

(†) Totals may not add due to rounding.

(1) Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

- nil or zero.

- nient ou zéro.

-- amount too small to be expressed.

-- nombres infimes.

TABLE 6. Production, Shipments and Stocks of Pulp Chips, 1982

TABLEAU 6. Production, livraisons et stocks de copeaux à pâte, 1982

	October - Octobre			Year-to-date - Total cumulatif		
	Production	Shipments	Waste disposals	Stocks	Production(1)	Shipments(1)
		Livraisons	Les rebuts			Livraisons(1)
0.0. tons of 2,000 pounds - tonnes s.a.f. de 2,000 livres						
Coast mills - Scieries du littoral	211,682	196,532	184	144,928	2,361,775	2,325,956
Southern Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur sud	134,467	130,833	-	37,491	1,284,080	1,295,486
Northern Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur nord	202,549	204,487	-	45,344	1,915,309	1,906,173
Central Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur centre	100,102	101,270	9	62,657	998,591	1,017,228
British Columbia - Total - Colombie-Britannique	648,800	633,122	193	290,420	6,559,755	6,544,843
0.0. metric tonnes - tonnes métriques, s.a.f.						
Coast mills - Scieries du littoral	192,035	178,291	167	131,476	2,142,566	2,110,072
Southern Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur sud	121,986	118,690	-	34,011	1,164,898	1,175,245
Northern Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur nord	183,749	185,507	-	41,135	1,737,539	1,729,251
Central Interior Mills - Scieries situées à l'intérieur centre	90,811	91,871	8	56,841	905,907	922,814
British Columbia - Total - Colombie-Britannique	588,581	574,359	175	263,463	5,950,910	5,937,382

(1) Includes revisions from January to September.

(1) Inclus les rectifications de janvier à septembre.

- nil or zero.

- nient ou zéro.